



## 英語のジョーク宅配便

Vol. 6 May 5, 2010

### OUR MISSION STATEMENT

「人を知る最善の方法は、苦しい仕事を一緒にすることと、ジョークを言うこと」と言います。これを「英語で発信」というのが本紙の使命で、受動から能動への一歩です。「英語のジョークを楽しむ会」が活動領域をさらに広げようという試みです。

地球の一体化が益々進む時代、「英語でジョークを」は、新しい意義を加えるでしょう。

英語のジョークを楽しむ会 代表・宮本倫好

- 本紙は原則として、毎週水曜日に発行します。
- 執筆者は右の本会会員です。相原悦夫、安藤雅彦、岡田茂富、土屋政雄、豊田一男

### ■□本日のお届け品：続・結婚とは何ぞや？



Getting married is very much like going to a restaurant with friends.

You order what you want, and when you see what the other person has, you wish you had ordered that instead.

### 【語句と和訳】

結婚するということは、友人達とレストランへ行くことと似ています。

あなたは好きなものを注文します。そして他の人が注文したのを見ると、替わりにそれを注文したかったと思います。

### 【笑いのツボ】

「隣の芝は青い」(The grass is greener on the other side of the fence.) は、色々なケースに当てはまりますね。

- 担当は、相原悦夫でした。